



特别安排 SPECIAL ARRANGEMENT:

- 1 DIY 彩绘冲绳招福狮 DIY Shisha Painting
- 2 冲绳泡盛酒厂 Chuko Awamori Factory
- 3 美丽海水族馆 Churaumi Aquarium
- 4 冲绳世界文化王国+玉泉洞 Okinawa World + Gyokusendo

地道美食 LOCAL DELIGHTS:

- 1 琉球料理自助餐 Ryukus Buffet
- 2 冲绳面套餐 Okinawa Ramen Set
- 3特色猪排套餐 Pork Cutlet Set
- 4 菜园自助餐 Kara Kara Buffet

5 日式烤肉 Yakiniku Buffet

酒店住宿 Hotel:

1 全程 3★酒店 / Local 3★ Naha Central Hotel

第1天

新山 新加坡 JB Singapore Ψ1【无餐】 Ψ1【No Meals】

第2天 DAY 2

新加坡 → 那霸 Singapore → Naha Ψ¶【午/晚】 Ψ¶【L/D】

抵达日本最南端之岛屿,古时被称为琉球。冠有东方夏威夷之称的冲绳。由专业导游迎接后开始今天的行程。

【**冲绳世界文化王国**】呈现琉球王朝时代的街道风貌,是冲绳最大型体验 琉球文化的主题园区。

【**玉泉洞**】西元 1967 年发现东亚最大的钟乳洞,洞中蕴藏约 95 万支的大石笋,是历经 30 万年的的悠久岁月而形成的壮大景观。

在这里还可以欣赏冲绳传统民间舞蹈表演。

【**泡盛酒厂**】冲绳唯一拥有自家烧窑的泡盛酒厂,学习手工制酒的方法和酒文化。

【Ashibinaa Outlet】冲绳唯一outlet。让您享受舒适的购物体验。

Welcome to the "Hawaii of Japan ~ Okinawa" ! Upon arrival, met by the local representative and begin your Okinawa journey.

[Okinawa World] Okinawa Prefecture's foremost theme park and presents the local history, culture and nature all in one location.

[Gyokusendo] 5km long cave that was formed approximately 300,000 years ago.

[Chuko Awamori Factory] Okinawa's only distiller that produces its own specially crafted, homemade, earthenware awamori jars used for storing the aged liquor.

[Ashibinaa Outlet] the only outlet in Okinawa, more than 100 well-known domestic and international brand stores.

第3天 DAY3 那霸 **中** 北谷 **中** 那霸 Naha **中** Chatan **中** Naha Ψ¶【早/午】 Ψ¶【B/L】

【**万座毛**】意思是"能容纳万人坐下的草原",因受海浪常年侵蚀,在海岸的峭壁上,有着像大象鼻子形状的石头。

【冲绳美丽海水族馆】水族馆被包围在大海之中,是冲绳海洋的缩影。尤其是最高主水槽~黑潮之海,以水深10公尺,宽35公尺,进深27公尺展现其超大魅力。可以看到全长8.6公尺的巨大鲸鲨及全球第一条成功人工培植的前口蝠鲼。色彩斑斓的海洋生物在你眼前游来游去,让人啧啧称奇!

【美国村】位于冲绳北谷町美滨,是充满浓浓美式风情的大型购物娱乐区。



永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T)

No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru. Fax: +607 332 3722 www.bnt.com.my ⊠bnt@bnt.com.my



【御菓子御殿】冲绳最具人气的甜点,在此可购买红芋和黑糖等冲绳的土 特产。

[Cape Manzamo] meaning "a field for ten thousand to sit", the cliff is famous for a rock that looks like an elephant's trunk.

[Churaumi Aquarium] one of the largest aquariums in the world. Enjoy the thrill and excitement of having sharks, rays and migratory fish of the Kuroshio Sea.

[American Village] The American Village is a large entertainment complex.

[Okashi Goten] a delight place to get yourself treats, specialized in Beni-imo sweet potato with its own distinct flavor and strength.





DAY 4 <u>Naha</u>

₩【早/午/晚】 41 [B/L/D]

【波之上神宫】是从前人们向[Niraikanai(极乐世界)]祈祷的圣地。于 1890年登为国家神社。

【守礼门+首里城迹】首里城是琉球王国统一后国王的城居,也是政治、外 交、文化的中心,是琉球王国的象征。建筑采用了日本和中国的建筑风格, 是冲绳县现存的最大的木制构造建筑。于 2000 年成为世界文化遗产。

【AEON RYCOM】2015年开幕,是目前冲绳最新及最大的百货公司。

【国际通】冲绳最热闹、最繁华的大街。整条街精致的店铺及日式风格的 美食店令人目不暇给。

[Naminoue Shrine] originally a sacred space of the native Ryukyuan religion, it was dedicated to nirai kanai, the source of all life in Okinawan mythology and to the sea. In 1890, Naminoue Shrine was incorporated into the system of Japanese State Shinto.

[Shureimon + Shurijo Castle] It was the palace of Ryukyu Kingdom, served as the administrative center and residence of the Ryukyu kings for several centuries.

[AEON RYCOM] Grand opening in 2015, the newest and largest shopping mall in Okinawa.

[Kokusai Dori] the busiest street at Naha, lined by stores and restaurants.

第5天 DAY 5

那霸 ~ 自由活动 Naha ~ Free & Easy ₩【早餐】 41 [B]

特别安排一日自由活动(不提供司机+交通+导游+领队服务等),让枯燥无 味的生活多点刺激、多点新鲜感受!

喜欢逛街的您可以前往 OUTLET, AEON, 国际通或新都新免税店等等疯狂购物。 喜欢享受阳光沙滩的您可以乘搭电车前往冲绳美丽的白色沙滩与那霸前滨, 水纳海边游泳或水上活动。

Special arrange one day free day for your own leisure (Driver + Transportation + Tour Guide + Tour Leader service etc not provided). You can go to Outlet, Aeon, Kokusai Dori or Duty Free Shop for your shopping.

第6天

那霸 🕨 新加坡 📟 新山 DAY 6 Naha → Singapore JB

₩【早餐】

41 [B]

退房后,自由活动直到集合送往机场,乘搭客机返回美丽家园。

After check-out, free at own leisure until time transfer to airport for your flight back to homeland.

航班时间 Flight schedule	Adult Single	Adult twin / triple	Half Twin	Child with bed	Child without bed
	成人1人1房	成人 2/3 人 1 房	1 成人+1 小孩 1 房	小孩加床	小孩没床
出发 Departure : 回程 Return :					2 31 32 3

团费包含 Tour fare includes

行程列明景点&餐数, 当地住宿, 来回机场接送 (JB Plaza Pelangi – Changi Airport), 机票和机场税, 当地导游司机小费

> 2-way Johor Bahru - Changi Airport Transfer. Airport Taxes +Tour Guide & Driver Tipping

团费不包含 Tour fare excludes

领队小费, 酒店行李员小费, 旅游保险,

突发性航空燃油附加费, 我社有权向客人征收附加费, Tour Leader Tipping, Bell Boy Tipping, Travel Insurance, Fuel Surcharge

备注

- 1.以上价格按16成人以上报价,若不足16成人价格另议。 2. 如有突发性燃油费或是税务有任何调整, 我社有权向客人 征收附加费
- 3. 以上价格只限持有马来西亚护照者。
- 4. 行程表所列明的交通、行程、酒店住宿及膳食安排, 将可 能因应不同出发日期而有所变动, 恕可能不及时通知。然而 报名后有所更动的话, 我社将另作个别通知。
- 5. 行程、膳食及住宿的先后次序, 以当地地接待社 (地接) 的安排为准。
- 6. 若天气状况不佳, 额外加选内的景点或活动将不会被取代 且不能退款。若当地旅游景点不开放给旅客参观或游览, 将 安排另一个旅游景点取代。
- 7. 如果乘搭廉价航空行程不包括机上餐饮, 除非特别备注。
- 8. 全程由英文導游讲解, 領隊翻譯, 如需其他语言讲解, 必须 在报名时提前通知我社。我社尽可能另作安排。
- 9. 任何三人房均以折叠床为标准。
- 10. 建议您参加团体出发旅游购买旅游保险以测安心, 详情请 向您的旅游顾问询问。
- 11. 确保您的权益, 请详尽查阅我社之报名细则, 谢谢。
- 旅行团取消手续费
- 1. 如要取消所预定的旅行团,必须以书面形式进行,以避免任何 误会。如果本公司于出发的 45 天前收到取消预定通知, 本公司将 征收每人 RM200.00。
- 2. 如果取消预定通知是于出发前的 44 天或以下获得, 将征收以下 的手续费。
- =>若已报名而通知取消 RM200 (每人)
- =>出发前 45 天或以上 RM1000 (每人)
- =>出发前 30 44 天通知取消 RM2000 (每人)
- =>出发前8-29天通知取消-50% 旅费(每人)
- ***出发前少于 7 天或机票已发出 100%旅费 (每人)
- ***临时缺席者,不可退费。

Terms & Conditions

- 1. Quotation given is based on minimum 16 adults, tour fare will increase if departing with less than 16 adults. 2. Due to the instability of the Airport Taxes & Fuel Surcharge.
- We B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. will have rights to alter the differences cost incurred.
- 3. The tour fare above is ONLY valid for Malaysia passport holders.
- 4. Flight details, itinerary, hotel and meals which stated on the itinerary above are subject to change according to different departure date without prior notice. Any changes
- after booking will inform accordingly.

 5. The sequence of itinerary, meals & hotel arrangement are subject to the final adjustment of the local ground operator. 6. If the weather is poor, certain extra activities or attractions
- will not be replaced nor will they be refunded. However, if said attraction is not open to visitors, we will replace it with another point of attraction.
- 7. If flying with low-cost airline, meals are not included, unless otherwise stated.
- 8. Principal tour commentary will be conducted in Mandarin Chinese and will be translated by the tour leader. However, other languages can be arranged on request basis. Customers are bond to follow the group's schedule
- 9. Triple room sharing will based on extra roll in bed basis. 10. It is recommended that you purchase travel insurance,
- for more details, please inquire from your travel agent. 11. To ensure the benefit of consumer, please refer to the standard terms & conditions of our booking information

Cancellation Policy for Group Tour Packages

THIS IS A DISCREPANCY BETWEEN THE *IN THE EVENT WHERE ENGLISH AND CHINESE VERSION, THE CHINESE VERSION SHALL PREVAIL.

Cancellation of booking must be made in writing to avoid any misunderstanding. If the company receives notice to cancel 45 days or more before the date of departure, a basic administrative fee of RM200.00 per person will be levied.

- 2. If notice of the cancellation is received 44 days or less before the date of departure the following charges will apply
- => Once booking is made, a basic administration charges RM200 per person
- >> 45 days & above before departure RM1000 Per person.
- => 30 44 days before departure RM2000 per person. => 8 29 days before departure 50% of tour fare.
- 7 days & less or ticketed 100% of tour fare per person.
- ***<No-Śhow> will be non-refundable





永信旅游有限公司 B&T Holiday Tours Sdn. Bhd. (154324-T) No. 19, Jalan Kuning Dua, Taman Pelangi, 80400 Johor Bahru. Fax: +607 332 3722 ⊠bnt@bnt.com.my www.bnt.com.my